السنة الثانية عدد ٤٨
VOL. 2 No. 48

قيمة الاشتراك عن سنة
في لولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٣ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٤ ريالات

﴿ المراسلات ﴾
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

﴿ مدير اشغال الجريدة ﴾
فوءاد انسطاس زريق
٨٥ شارع واشنطون

جراب الكردي

JURAB-UL KURDY

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 3
In Foreign Countries $ 4

ANTOINE A. ZRAICK
Publisher and Editor

Published Weekly at
85 Washington Street,
New York City
U. S. A

Entered at the N. Y. Post Officeas Second Class mail Matter,

نيويورك الجمعة ٨ تشرين الاول سنة ١٩٠٩ ✵ تصدر مرة في الاسبوع موقتاً ✵ New York Friday OCTOBER 8 1909.

نشر اثار

بقلم فقيد العلم والادب والصحافة المرحوم عيسى جبرائيل زريق الطرابلسي

﴿ الشريعة الادبية ﴾

التتمة

الواجبات الانسانية ان لا نعمل للغير ما لا نريده لذواتنا وان لا نضرهم بسمعتهم ولا بحريتهم ولا باموالهم ولا نقودهم للضلال

﴿ الواجبات العائلية ﴾

(١) احترام التعهدات الزوجية

(٢) الترأس على العائلة بحكمة وبشاشة

(٣) قبول السلطة الابوية بخضوع وصبر ·

(٤) تربية الاولاد لا كما نريد بل كما تقتضيه سعادتهم

(٥) ان نودي الخدمات المتبادلة بين افراد العائلة المطلوبة من الشريعة الطبيعية وان تقدر الخدمات قدرها وان نحب بعضنا بعضاً ونتعاضد ونجتهد بان نجاب السرور للعائلة

والواجبات الوطنية :

(١) الخضوع لشرائع الامة

(٢) عدم ايجاد اضطرابات او ما يسبب تأخر سعادة الوطن بثورة غير مشروعة ·

(٣) محبة المواطنين والاجتهاد بان يكون الواحد مفيد لوطنه ·

فاذا حفظت هذه المبادي السامية وعمت عموم الامة بواسطة التعليم الحر النقي لا تلبث تلك الامة ان تبلغ درجة السعادة المطلوبة خصوصاً اذا تأمل كل واحد فيها بامعان وتدقيق وفحص ضميره كل يوم فيما اذا قصر في اجراء احدها وفيما اذا كان سبب لذة او للاخرين الم او عمل ردئ او بالضد عمل مابه مسرة ونجاح وفلاح الانسانية ·

هذه هي الشريعة الادبية المجردة عن تعصبات الدين وحفظها ضروري وبدونها لا سبيل للوصول الى الكمال والسعادة وهي سهلة حملها خفيف ونيرها هين وبوجودها تبطل السجون وتفرغ الحانات وتمتلي المدارس ويقل الشقاء وتعم السعادة كل البشر · وبالوقت الذي به تنشر هذه الآية لسعادة الانسانية تطبع السيف مناجلاً والرماح سلكاً · ولا يعود سيد ولا مستبد على الارض وهو الوقت الذي به تنتشر الحرية ويعم الاخاء وتسود المساواة وتتحول ارضنا هذه من وادي بكاء ودموع الى مقر سعادة وهناء

على ان انقلاب مبادئ امة ليس نتيجة رجل او رجال ولا عمل مدة قصيرة انما يتم بنمو القوات البطيء المؤثر على الهيئة الاجتماعية وهي نتيجة اتحاد ومساعدة الكل وكلما ارتقت الوسائط المناسبة فان هذه المبادئ تنمو بذاتها وتأخذ الشكل النهائي ·

اما نحن فمهما كنا وضعين فلنلعب دورنا على مرسح العالم ولنجتهد بان نجد ما يسر حياتنا ونهنئ بواسطة اصلاح ذواتنا تعميم هذه المبادئ التي عرفناها حقيقية ولنجعل اقوالنا وافعالنا مناسبة لها ولنجتهد لان نقنع الاخرين ونعطى من ذواتنا انموذجاً ينمي هذا الاعتقاد فيهم وليكن مسلكنا طليعة ترود الطريق التي سيمر عليها جيش النجاح وهو جيش السلام الذي لا يفتح قلاعاً بالقوة ولا يخضع ممالكاً بالشدة بل ينتصر باستلام الانسان الاختياري بالخضوع لسطوة الحقيقة ·

ساعة قبل النوم

ترامت الظلمة على الارض سدلاً فوق سدل فاشتبهت ظلمة قلبي المتمرمر في عزاب اليأس · وكان السماء لما امتلئت من توءهاتي اضطربت احشائها فاخذت الارياح تسمعني دندنتها والنسيم توءهاته كأن الطبيعة ,, ثكلى تأن على حبيب غيلا '' فقلت :

عبثاً احاول ناظري عن لجة
لا بد في اعماقها ان اغرق

هذا ما كانت تناجيني به النفس الحزينة حين كنت ملقاً على فراشي في غرفة ينيرها مصباح ضئيل تغالبه الارياح التي دخلت غرفتي من خلال الشقوق العديدة في النوافذ ·

وجع في رأسي · وجع بين اضلعي وجع في فوءادي كل هذا وليس من يسمع توءهاتي لا اخ يآسيني ولا ام تكفكف انهمال الدموع · ليس الا خيال الموت وظلام الابدية

فنظرت نحو الارض نظرة قانط
جعل السكوت على الوداع دليلا

انما النور فقد فازت عليه الارياح اخيراً كما اكتنفت غيوم الموت نجمة حياتي وهي لم تسر غير قليل في فلك الوجود فتطلعت حولي فلم ارَ غير الظلام الدامس ولم اسمع سوى هياج العناصر فحسبت الارض قد زلزلت زلزالها وهوة الانهايه قد فتحت فاها لتبتلع نفساً بشرية

ورأيت نسر البين الهائل قد انقض على بلبل حياتي وهو يغرد على اغصان الشبيبة النضرة فامسك في عنقه واعمل مخالبه الحادة في لحمه الطري فهوى به من قمة المجد والحياة الى حضيض الظلام والنسيان ·

·✩·✩·

بانت الغزالة فوق روءوس الجبال وظلت ترتقي الى العلى بقدم ثابتة وجأش رابض يحسب الناظر الى اشعتها الذهبية انها مصدر الهناء والسرور · وهي لو درت ما ادرجته يد الدهر طي ذلك الليل الهارب عند انشقاق لخجلت من لباسها الابيض وخسفت وجهها عن العالمين حداداً ولكن · · · ·

في ذلك الصباح سمع الناس اصوات الاجراس المتقطعة فعلموا ان تلك الاصوات هي آخر شيء عالي تسمعه نفس طائرة في الفضاء ·

وكان القوم منحدراً في الشوارع كالسيل الجارف يتفرغ عند منعطفات الطرق فيذهب كل الى اشغاله ومن كل صدر

منهم حزات · يرى الناظر اليهم وجوه عابسة وحواجباً مقطبة فيقرئ في ظواهر الاشياء ان قلب البشرية حزين لما حل بالفقيد في ليلة الامس نعم فلقد اشغل ذكري بعض من القلائل الذين عرفتهم قبل ان يدب الدود الى جثماني فيلاشيه وتسبني العالم كله ما خلا · · ·

·٥·٥·٥

سكن الكون · ماتت الحركة · فهجم الليل بجيش جرار فاحتل الربوع والاطلال وضرب اطنابه فوق رؤوس التلال والجبال · الطيور فارقت الاغصان الى وكناتها والانسان على فراشه يحلم بضرر الدنيا واحساناتها

ظلام · سكون

انما البدر ما لبث ان برز من خلف الهضاب وكان انين الطبيعة وبكائها وجدا الى قلبه سبيلاً فاخترق بانواره جلباب الظلام وارسل رسله الفضية الى سطح الارض فانهزمت لهوله عبوسة الليل وتكلمت الجداول في جريها وفاضت روائح الزهور وابرقت اسرة الجبال فاصبح الناظر الى ذلك المجد يتوسل الى الله اطالة الليل

·٥·٥·٥

ففي ذلك السكون كان طيف يسير الهوينا يتمايل بين المقابر واللحود فطوراً يقف عند قبر كانه يقرأ فيه شيئاً ثم يتركه فيقرأ في غيره لى ان ساقه السير نحو جدث كتبت على لوحه هذه الكلمات

سمعنا اطعنا ثم متنا فبلغوا
سلامي الى من كان للوصل يمنع

فلم انجز الشبح قرأة البيت تقاعص عنه كن شعر ان ارجله تدوس ارضاً مقدسة فوجب عليه اذ ذاك ان يقلع حذائه ثم انتفض كمصفور بلله القطر فسقط الوشاح الذي كان يجلله فانتثرت خصائل الشعر على اكتافه ,, فرأيت يا لله من حسناء ‘‘

وقفت الحسناء وعلى وجهها صفرة الموت ثم اخذت تقتلع الرخام بقوة تفوق قوى صناديد الرجال ودخلت المقبرة بجأش رابض كانها ملك الموت نظرت شمالاً ويساراً ثم هوت على جسم هناك تقبله ودامت على هذه الحالة بضع دقائق كانها تروم ان تبث به من انفاسها روحاً جديدة واخذت تقول بصوت تقطعه العبرات

سلام على حسن يد الموت لم تكن
لتمحوه او تمحو هواه من القلب

سلام عليك ايها الحبيب الراقد في فرش الابدية وانت ايتها العيون التي اسدل الموت عليك سدله اين تلك السهام التي اودعت في غمدك بل اين تلك الشرار الملتهبة المنبعثة من انوارك اف لك ايها الموت فانك والله ما انصفت

اه ايها الراقد لو كنت حياً · لو كنت تسمع او لو كنت تبصر · لرايت ان التي اودعتك قلبها كيف مزقت عنها لثام الخوف والوجل وانت يكتنفها الظلام الدامس تسترق الخطا بين اجداث الاموات · نعم لعلمت ان المرأة ليست كما قيل عنها انها ناكثة العهد والميثاق فالمرأة ايها الرجل هي مصدر العواطف والاحساس

سلام على ثغرك الباسم في كفنه وعلى قلبك الخافق قدماً والساكن في لحده فلقد عفت اهلي واتيت أمراً يحسبه الجاهلون اثماً ونكراً والعاشقون مكرمة وبراً · جئتك أفي بوعودي وابرئ بما قاطعتك من عهودي · نعم جئتك اقطع واياك عهداً آخراً · عهداً غيا به في ربوع الخلود عهداً لا يداهمه موت ولا فراق ·

فالسلام السلام ايتها الحياة والى الملتقا ايها الراحل الى السموات

·ف ق · ك

رسالة سورية

الجرائم في طرابلس * الترك يقاتلون اللغة الغربية * مسألة العسكرية * اعتداء * شتى * جريدة المقتبس والحكومة العثمانية · قل قاتل الله هكذا حرية * والي بيروت * والي سوريا

طرابلس الشام في ٢٠ ايلول

(لمراسل الجراب)

فذتكم في رسالتي الماضية عن تكاثر الجرائم عندنا لدرجة نفرت الناس من الحكومة الجديدة التي الى الآن لم تسلك سبل العدل وتقيم المساواة الحقيقية وتحفظ الامن في البلاد

اين العدل يا ساداتنا الترك واين المساواة وها قد صدرت اوامركم بان تكون رفتيات الكمارك مكتوبة باللغة التركية مع لغة غريبة عن البلاد هي الفرنساوية فعجباً لهذا الاستبداد الغريب كيف تفضل التركية على لغتنا الوطنية وأكثر تجارنا لا يعرفون منها الاحرف الابجدية والاغرب من هذا تفضيل لغة اجنبيه على اللغة العربية لغة القرآن وابجدية الفرقان لا بل لغة الانبياء عليهم السلام التي يروها الترك المانع الاكبر لاستبدادهم هذا من جهة رفتيات الكمارك فاسمعوا الآن ما هو اغرب من ذلك نبهت حكومتنا الدستورية حفظها الله على اصحاب اللوكندات ان يكتبوا اسماء الذين يدخلون لوكنداتهم باللغة التركية فما اغرب واضحك هذا الامر من حكومة حرة تريد اماتة لغة عنصر هو من اقوى العناصر في البلاد العثمانية فبواسطة جريدتكم الحرة انقل لقراء العربية نوادر الاستبداد التركي الغريب

لقد جرت معاينة الطوائف الغير مسلمة الذين تحت الاسنان العسكرية وهذا الاسبوع خصص لمعاينة الروم الارثوذكس فعاينوا اولاً الاحتياطي وقريباً يعاينون النظامي

ارى ان مسألة ادخالنا في الجندية العثمانية خدعة من الترك ليحصلوا بها على البدلات العسكرية اذ كيف يجوز لهم ان يحرمونا من اي منصب كان من مناصب الدولة ثم يطلبون منا التجند والذهاب الى اليمن لمقاتلة العرب الثائرين الذين يطلبون العدل والانصاف خاب فأل الاترك فوالله لا نحارب من دفعتهم المظالم التركيه الى امتشاق الهندام العربي ولا يعني ذلك اننا ننشق عن دولتنا لا بل نرعى لها الزمام مهما ظلمت واستبدت حتى اذا رأينا ما يمس كيانها تجندنا لمقاتلة العدو وبذل اموالنا وارواحنا في سبيل مجد راية الهلال الظافرة

سافر الامير امين ارسلان متصرفنا الاسبق الى اللاذقية حيث انتخب مبعوثاً عنها عوضاً عن اخيه

بينما كان عبد اللطيف افندي الغلاييني احد وكلاء الدعاوي عندنا نازلاً من منزله صباح يوم الثلاثاء الفائت اطلق عليه البعض الرصاص الا انه لم يصب باذى وعلى دوي البارود اجتمع الناس ففر المعتدين الا ان حضرته يقول انه عرفهم وأنهم ابني شاكر افندي الشهال والاسباب ان حضرته موكل بدعوى ضد والدهم وقد فرا الآن الى حيث لا يعلم احد ·

عموم المواسم في لواء طرابلس في محل الا موسم الراقصات فانه في اقبال زائد وقد يوجد في المدينه خمسة اجواق من الراقصات

اعتدى قدور وعثمان البقسماطي على عبد اللطيف الادهمي واصاباه بجراح خطرة وما بلغ خبر الاعتداء الى حزب الادهمي حتى هاج وماج وينتظر حدوث موقعة بين الفريقين فكاننا في صحراء بلاد العرب وليس ضمن مدينة طرابلس

بلغني ان مأموري العسكرية مروا على قرية مشتي بيت الحلو واخذوا منها رشوى اربعمائة ريال ومن برج صافيتا ستمائة ريال ·

حالة اقضية لواء طرابلس موجبة للاسف لان كل يوم بها حوادث جديدة

لقد جاء رمضان فاشتد الغلاء وارتفعت اسعار المآكل وهذا ما تعودناه في طرابلس لان المجلس البلدي لا يلتفت لوضع اسعار للباعة رحمة بالفقراء من الاهالي وغلاء الحبوب هذا العام سيكون شديداً جداً ومن الآن ابتدأ التجار بطلب الحبوب من الخارج ·

الاهمال الواقع في البوسطة العثمانية لا شبيه له في كل بوسطات العالم فترى ان بوسطة فرنسا والنمسا تتناولان سنوياً من اموالنا نحو الثلاثة آلاف ليرة واكثر وولاة الامور العثمانيين لاهون واذا قدر لك وقصدت البوسطة العثمانية فانك تزورها عشرين مرة في اليوم ولا ترى فيها مأمور ولولا وجود حسن اغا الموزع وابنه لما كانت البوسطة تتناول تحريراً واحداً من الاهالي فالى متى هذا الاهمال

يوجد في صندوق النافعة عندنا مبلغ وافر لاصلاح الطرق فطلب الاهالي صرفه فاجابهم المأمور سأرسل استأذن

واكثر طرق لوائنا خربة فالى متى هذا الاستئذان

ولد نبأ برقي من ولاية سوريا لولاية بيروت مفاده ان جريدة المقتبس نشرت بعددها الصادر بتاريخ اول ايلول شرقي مقالة تحت عنوان خيانة في مقام الخلافة العظمى وبناء عليه فهي تؤمل منع انتشار العدد المذكور وجمعه واعادته الى دمشق وفي نبأ ثاني انه القي القبض على محمدافندي كرد علي صاحب الجريده المذكورة وسيرسل الى الاستانة ليحاكم امام المجلس العرفي . وعلى ذكر هذه الحادثة اقول انني قرأت العدد المذكور فلم اجد به ما يضر بصالح الوطن والمقالة المذكورة تتضن ان الدستور للان لم يأخذ مجراه وان حالة اليوم حالة استبدادية وان حالة البلاد قبل الدستور هي احسن منها اليوم ويلفت انظار الحكومة الى فض المشاكل الحاضرة وان الاهالي لايصدقون بالقول ما لم يسبقه الفعل ويرجو اصلاح الحال . فعدت هذه المقاله جناية عظيمة يستحق عليها محمدأفندي كرد علي ان يزج في السجن وان يقاسي العذاب ويرسل مكبلاً بالحديد الى الاستانة ليحاكم على درجه الحقيقة في جريدته وقل معي بعد هذا سلام على الحكومة الحميدية

وصل بيروت ناظم باشا والينا الجديد

وسافر ادهم بك والينا القديم ووصل الى بيروت محمود فاضل باشا والي سوريا الجديد

بلغ عدد النفوس الداخلة تحت الاسنان من نصارى بيروت ٢١٤٩ نفراً

مراسلات الجهات

بتسبرغ بانسلفانيا ٣٠ ايلول

نهار الاحد الماضي قام قدس الاب الفاضل الخوري جرجس النكت في كنيسة القديس جيورجيوس السورية الارثوذكسية بعقد اكليل جناب الشاب الاديب الخواجه نقولا ابو عسلي على ذات العفاف الآنسة شفيقه كريمة الفاضل الخواجه ايلياس عبدالله دموس من زحله وكان الاشبين كاتب هذه السطور والاشبينة السيدة المصونة نجمه قرينة جناب الفاضل الخواجه عبدالله فارس خال العريس وبعد الاكليل غص منزل الوجهاء الكرام الخواجات ارس اخوان اخوال العريس بالمدعوين فجلسوا الى مائدة انيقة وتبودلت الانخاب وشربت كؤوس الهناء والصفاء وقد اطرب الحضور المطرب الشهير الخواجه عيسى ديب بنغمات عوده الشجي وقضى القوم يومهم بالمسرة والحبور وبعد تناول العشاء انصرفوا وهم يدعون للعروسين بالهناء والرفاء وألسنتهم تنطق بشكر آل المنزل على ما أبدوه من اللطف والبشاشة والكرم

اما الهدايا التي قدمها الآل والاصدقاء للعروسين كثيرة يضيق المقام عن سردها فانا بالنيابة عن جمهور المعارف اقدم التهاني للعروسين على صفحات جريدتكم الغراء واسأل لهما الهناء والسرور

كاتبه

ابرهيم اندراوس

بتسبرغ بانسلفانيا في ٣٠ ايلول

مصيبة فاجعة

في ٢٩ الجاري اسود النهار واظلم في مدينة بتسبرغ واكمدت القلوب وشقت الجيوب على ذبول الزهرة التي كان يومل ان يفوح عبيرها في سائر الاقطار كما فاح من قبل عبير ابيها الابر وهو نجل الشهم الفاضل الشيخ اسكندر اليوسف التاجر المعروف عندنا . وافاه المنون في العاشرة من عمره بدون ان يرحم شبابه بدون ان يشفق على قلب امٍ اصبحت ثكلي لفقده وهي تئن وتحن وتنوح :

لا كان عيش بعد فقدك ساعة

فالعيش من بعد الحبيب حرام

لم ترثي لقلب اب كسرت منه الظهر اذ خطفت له بكره وقد كان يرجو ان يرى منه خير طبيب ان عرى جسمه الضنى والكبر . مضى الفتى ضحية مرض عضال اصابه في امة رأسه دعاه طريح الفراش مدة اثنتي عشر يوماً كانت في خلالها تعالجه الاطباء وتلازمه الممرضات فلا كان العلاج ينفعه ولا الدواء يقيه . كان لفقده حزن وعويل وبطاء من سائر الاهل والاصدقاء ما صدع القلوب وافجمها .

وفي اليوم الثاني من بعد وفاته سارت العربات التي كانت تنوف عن اثنتي وعشرين مشفوعة بالاكاليل والزهور التي تقدمت من الاقارب والاجانب لتشييع الفقيد الى حيث واروه التراب وقد ابنه قدس الاب الخوري جرجس مخائيل النكت كاهن مدينتنا بمرثاة افاضت الدموع واهطلت العبرات ثم رجع القوم الى دار اهل الفقيد فعزوهم ودعوا لهم بالصبر الجميل فمن الله نسأل ان يحفظ للولدين البقية من انجالهم الصغار وان يعوض عليهم اضعاف ما فقدوا وان لا يريهم مكروه فيما بعد آمين

الاسيف

مرشد كنجو

ادارة جريدة

جراب الكردي

في بناية الخواجات فاعور اكبر بناية في شارع واشنطون نمره ٨٥

﴿ الطابق الرابع ﴾

المعمل السوري

الوحيد

— للمطرزات اليدوية —

نعلن لجميع اصحاب المحال وطالبي الكميات اننا نصطنع جميع انواع البدلات المطرزة على جميع الازياء الدارجة والشرت ويست باتقن تطريز مادايره على بتست ولنن وعلى جميع انواع القماش ايضاً كما اننا نخصص رسمات لا نبيعها لغير اصحابها المختصة بهم حفظاً للحقوق . ونبيع هذه الانواع بالمفرق اسعارنا من ريال ونصف الشرت ويست فما فوق ونطرز كل ما يلزمك من القياسات التي يشكل عليك امرها — سكارفات واغطية طاولات وجميع ما يلزم تطريزه — خابرونا مواجهة او اكتب الينا لكي نطلعك على كافة التسهيلات التي تكفل لك الربح

✻ بدران اخوان ✻

BADRAN BROS.,

67 Washington Street New York City

الى تجار السجاد

اقصدوا النبع الاصلي

السجاد التركي والعجمي القديم الاصلي والقطع النادرة منه المستجلبة راساً من مصادره تجدونها في محل حضرة التاجر المستقيم الخواجا ندره جحا الشهير والمعروف باسعاره القانونية المتهاودة خابره ان كنت في الداخلية فتجد من معاملته منفعة كبرى وان كنت في نيويورك ره والمنفعة مكفولة لك . اذكر هذه الكلمة ولا تنسها وهذا عنوانه

ندرا يوسف جحا

NADRA J. GEHA

39 E. 20th St.,

NEW YORK CITY.

(* لكل اديب *)

لما نقلت ادارة جريدة الجامعة الى مصر كنت قد ابتعت منها مكتبتها ولما كان بين كتبها نسخ عديدة من روايتي (اتالا) و (الكوخ الهندي) فيمكنني نقديها بنصف سعرها الاصلي واقل فاتالا التي كان سعرها ريال اقدمها بخمسة وثلاثين سنتاً وهكذا رواية الكوخ الهندي فقد كان سعرها ستين سنتاً اقدمها بخمسة وعشرين سنتاً . ومن يبتاع ما فوق العشر نسخ اخصم عشرين في المائة وثلاثين لمن يبتاع ما فوق الخمسين نسخة . اما الروايات والتواريخ والقصص وغيرها من الكتب العربية فاقدمها بالناقص ١٠ في المائة عن سعرها الاصلي . والطلب يجب ان يكون مرفوقاً مع الثمن على النمرة ادناه

فيليب الياس

الغريب

Philp E. Gorayeb

94 Washington St.,

NEW YORK CITY

مطبعة الجراب مستعدة لطبع كل ما يلزم التجار باتقان ونظافة وسرعة

﴿ اعلان السمانة ﴾

الطرابلسية الوحيدة

ان شئت اللذة بالمأكل جرب واطلب ما يلزمك من كافة اصناف السمانة الطرابلسية الحقيقية التي نستجلبها رأساً من محلاتها الاصلية بواسطة اخينا الموجود هناك فتصير عميلا دائماً فان الزيت الكوراني والبوغل الشامي والسمن التركماني وكافة انواع الاراكيل الاسطنبولية مع لوازمها تجدها باسعار مرضية مع نظافة تامة في محل

﴿ نعمه صدقه وشركاه ﴾

N. Sadakk & Co.

81-83 WASHINGTON STREET,

NEW YORK CITY.

الطرحات

المصرية المقصبة

على اختلاف اجناسها وانواعها

نستجلبها رأساً من معاملها الاصلية واسعارنا متهاودة

خابرنا على العنوان ادناه

مديح فركوح

MADEEH FARKOUH

85 Washington St. N. Y. City

سليم الياس وطانيوس عبده

Salim Elias & T. Abdoo

54 Washington Street, New York City.

محل

نطونيوس تادرس وشركاه

انطونيوس تادرس جرجي عكاري

أشهر من ان يعلن

الاقتصاد المالي والوقتي اهم ما يسعى وراءه اصحاب المتاجر والمعامل في هذه البلاد ولما كنا ولا نزال نمكن عملائنا الكرام من الحصول عليه حق لنا ان نقول اننا لا نقصد باعلاننا إشهار محلنا اذ كل فرد من عملائنا الكرام تراه اعلاناً وكفى بهم شهرةً واسعة

فان رمت ان تقتصد في مالك فعامل محلنا فكانك تستقي من النبع لا من المجاري اذ نستجلب اهم واعظم بضائعنا من معاملها الاصلية التي هي ابعد من ان يصلها سوانا ومن اهمها الليس الاميركي والجرمني والناعم والامبرودري وبواليدنا التي اصبح ينادي على رؤوس الاشهاد بشهرتها وجودة نوعها . وهنا نحذر الذين يشترونها وزبائننا على الاخص ان يلاحظوا اسمنا وماركتنا عليها لان كثيرين ولسوء الحظ اخذوا يقلدونها في بعض الكتابة والرسوم (والليبل) لابطية النوع . فالامل ملاحظة ذلك بامعان مع ملاحظة كالون نابوليون الذي والحق يقال انه لم يحمل جيب ولا اشتم انف نظير طيبة جنسه وذكاء رائحته فالحذر من شراء مقلده حذركم من شراء مقلد بواليدنا الشهيرة

A. Tadross & Co.

79 WASHINGTON ST. NEWYORK CITY

فوائد وفكاهات

مقتبسات افكار

من يرتعش لكل حادث يبرهن عن عدم استعداده وضعفه

حينما لا تتذكر سوى الشرور الماضية وكثرة معاصيك تكون في حالة اشر من تلك وبعيد عن الصلاح

عمل الصديق للحياة وربح الشرير للخطية .

كثرة الكلام لا تخلو من معصية اما الضابط شفتيه فعاقل

قد تكون الملاس فخ ينصب للغير

اذا فقد الايمان من العالم والانسانية فالحياة عدم

معرفة الذات خير من معرفة الاشياء

ضمير صالح خير من ملك واسع

مخافة الرب بغض الشر

عقول البعض كقفران نحل مملوءة من الطنين والارتباك والبعض الآخر مملوءة من الهدو والانتظام

الرجال تضل من محبة الذات والنساء من ضعفهن .

من يحفظ فمه يحفظ نفسه

احسن شريعة هي التي تعطي الملك اعظم نجاح والشعب احسن حرية

الحكماء يرثون مجداً والحمقى يحملون هواناً .

لا تمنع الخير عن اهله حين يكون في طاقة يدك ان تفعله

رفيق الانسان دليل امياله ومستقبله

الثقة نبات بطيء النمو في قلب قديم الايام ومختبرها

اساس السرور الحقيقي هو راحة الضمير

من يتسلق العلى والناس نيام فهو عظيم

السرور الذي الملائكة لا تحصل عليه بل تحسد الانسان لاجله والطعنات التي تجرح فتألم قلب ابليس هو احسان نحو محتاج

خير الكلام ما صدق به قائله وانتفع به سامعه .

اشرف الاخلاق هي التي لا يرافقها العجب .

الايمان والرجاء يزولان ولكن المحبة تبقى .

☆ ☆ ☆

من كل شجرة ثمرة

ضم علماء النبات الى العائلة الوردية في مدة الثلاث سنين المتأخرة ٥٤٠ نوعاً من الورد .

عدد الذين يملكون اسهم المصرف الافرنسي ٢٨ الف و٢٠٠ نفس

اشترت انكلترا في العام الماضي من الخارج ٢١٠ الاف ٥٤٢ طن من الزبدة

مساحة الارض التي قائم عليها قصر الفاتيكان ثلاثةعشر فدان ونصف الفدان

مساحة حديقة قصر الفاتيكان الف و٢٦٦ فداناً

معظم تجارة بلغاريا في التبغ والورد

اقدم لقب شرفي في اوربا هو لقب بارون .

اشتغل في بناء قصر كريستال في لندن ستة الاف واربعمائة شخص في آن واحد

مدخول حكومة كندا من الترع سبعين الف ليرة سنوياً

من اول هذا العام الى حزيران باعت الولايات المتحدة الى انكلترا ١٥٠ الف رأس من الماشية

كانت ايام حكم عبد الحميد ٣٢ سنة وسبعة اشهر و٢٧ يوماً و١٦ ساعة و٤٥ دقيقة .

شذرات

قبل اكتشاف شلال فكتوريا على نهر الزمبيز في افريقيا كان الناس يعتقدون ان شلال نياغرا فولس في هذه البلاد هو اعظم شلالات العالم فلما اكتشف شلال فكتوريا زال ذلك الاعتقاد الا انه ظهر الان ان في البرازيل شلال ثالث يفوق الشلالين السابقين في كثرة ارتفاع مائه وهو شلال ايناسو القائم على نهر صغير المتدفق من نهر بارانا وسعته ٤٨٣٤ متراً اي انه بالقياس الى شلال نياغرا ضعفان ونصف وعلوه سبعين متراً وبقدر ما يدفعه من الماء في الساعة ٩٤ طن وهو في غابة غير مأهولة مساحتها لا تقل عن الف وخمسماية كيلومتر

☆ ☆ ☆ ☆

كان السلطان عبد العزيز ابذخ من عبد الحميد فقد بلغ ما انفقه في عام واحد

٢٢٢ مليوناً من القروش وكانت عربة فاطمة سلطان امرأة عبد العزيز من الابنوس الخالص وعجلاتها فضة ومظلتها مرصعة بثمين الجواهر ومشطها من اللؤلؤ المرصع بالفيروز

....

كان عند عبد الحميد السلطان المخلوع من مأموري التشريفات ومساعديهم ١٠٦ و١٠٠ كاتب و٣٠ للملابس و٦٠ طبيباً و٣٠ صيدلياً و٥٠ صياداً و٣٠ منوراً و٣٠ لحمل المشاعل و٢٠ للقهوة و٥٠ للمكتبة و٢٠ مترجماً و٤٠٠ لخدمة الاصطبلات و١٠٠٠ للغرف و٤٠٠ للمطبخ و٨٠٠ للموسيقى والتمثيل و٣٠٠ حلاقاً و٤٠٠ بستاني و٣٠٠٠ امرأة و٢٠٠ الباقي لحراسة غرفه و١٠٠ بحار وقدر ما كان يأكله هذا الجيش الجرار من السمك في الاسبوع بعشرة اطنان ومن الخبز ٩ الاف كيلو في اليوم فتأمل هذا وقل بعد ذلك كيف لا تكون الخزينة فارغة والامة منهوبة اموالها

..*

بلغ المصنوع من الاوسمة والانواط في العامين الاخيرين من ايام عبد الحميد ٣٤٣ الفاً و٤٨٢ كلفت الخزينة ٦٣ الفاً و٦٧١ ليرة عثمانية وسبب هذه النفقة الطائلة لان معظم هذه الاوسمة من الذهب المرصعة بالماس فتأمل كيف كانت تذهب اموال الامة

..*

الملك فكتور عمانوئيل الايطالي اشتهر بين قومه واقرانه وهو لم يزل ولي العهد بالشجاعة والبسالة ومما يروى عنه انه لما كان قائداً لاحدى الفرق المدفعية ذهب ليرى بعينه تجربة احدى القنابل الجهنمية وبينما هو واقف خلف المدفع وحوله جمع غفير من الضباط والجنود اذ انفجرت تلك القنبلة وكان لانفجارها دوي هائل فانتثرت قطع الحديد في الفضاء فما كان من الجند والضباط الا ان تفرقوا ايدي سبا وظل ولي العهد واقفاً في مركزه كأنه لم يكن شيء ثم نظر الى الجمع الهارب وصرخ فيهم عودوا الى اماكنكم فقد زال الخطر ولا خوف عليكم بعد الان لتظلوا هاربين فرجعوا ودلائل الخجل بادئة على وجوههم من اميرهم ولا غروى فان افعال الملوك ملوك الافعال

..*

{• الماركة مسجلة •}

يغيظني

يغيظني ذلك المحرر المدعي العصمة وانه الشاعر المجيد الذي لا مثيل له واذا اخذت قصيدته او بالاحرى ,, خريدته '' على زعمه وتمعنت فيها تحسب نفسك تأكل صحن مجدره في المنام

يغيظني الساكن في القصور الشامخه ويدعي انه روكفلر السوري واذا استقصيت حقيقة حاله ترى اسمه غارق في دفاتر الدَين

يغيظني ان ارى رجل بجثة كجثة الفيل ورأس فارغ

يغيظني من رجل تسأله هل تعرف باريس فيجيبك من هذا الرجل

يغيظني من يلبس القسطان والتنورة ويلبس زوجته البنطلون وذلك غصباً عنه ولماذا ؟ لانها هي هو وهو هي

يغيظني من تلك التي تخرج الى السوق عيونها مكحولة ووجهها مصقول وقد ملأت أناملها بالحلى وصدرها بالجواهر حتى تخال لك انها من بنات الهوى ولماذا لا ,, وكل اناء بالذي فيه ينضح ''

يغيظني من المرأة التي تبلغ من العمر ما بلغته ستنا حواء وعلبة البودره لا تزال في جسدنها

يغيظني كل ما في الكلمة من قوة يغيظني لرجل الذي هو مأمور لزوجته ولا قدرة له على مخالفة طلبها ولو كان بكسر رقبته

يغيظني من ان أرى رجل حر الضمير كصاحب الجراب وساكت عن عن جماعة كهذه

يغيظني من صاحب الهدى انه اطمع بعض من لا يحسنون كتابة اسمهم الشريف بلقب الكاتب المجيد

ويغيظني من صاحب الجراب السكوت عنهم ,, ش ''

يغيظني من صاحب يغيظني ان لا تكون له جرأة ادبية كافية تدفعه لوضع اسمه الكامل في ذيل اغاظته

صاحب الجراب

تذكر ان معاملتك لمحل وديع باحوط تكسب الاموال الطائلة

محلّ

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

اطلب ما اردت من اصناف السمانة وانواع المشروبات الروحية من محلنا المشهور فتحصل على مطلوبك وتكون مسروراً من حسن المعاملة وجودة البضائع ولا تنسَ ان محلنا هو المحل السوري الوحيد الحائز على الرخصة القانونية في نيويرك لبيع سائر انواع المشروبات الروحية بالكميات الكبيرة والصغيرة ولدينا كميات من التنباك العجمي الفاخر والعرق المسلسل خارج الكمرك نشحنها الى اية جهة كانت من الاراكيل ونوزعها فاننا نصرفها باسعار مرضية جداً وخبرتنا الواسعة التي هي نتيجة مزولتنا هذه التجارة زماناً طويلاً تكفل لنا مرضاة سائر معاملينا الكرام وهذه ثمرة محلنا

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

SABA AND DIBS
Liquor and Grocery Co.
77 Washington Street New York City

الاهرام

اجود السكاير التركية في هذه البلاد هي سكاير الاهرام

لاصحابها متري الخوري وشركاه

D. J. KHOURY & Co.
287 ATLNTIC AVE.
Boston, Mass.

❊ احذروا التقليد وانظر الماركة المسجلة ❊

— العطور الذكية —

كالون نابوليون الاصلي
الشهير نمره ٧٣

افخر العطور في الولايات المتحدة واذكاها رائحة الخالية من الغش هي التي يصطنعها معمل رحيل اخوان في باريس .:. اطلبها من جميع التجار في نيورك او من فرع المعمل ونمرته ادناه

اصناف العطور كثيرة ولكنها كلها مكفولة وجيدة وهذه بعض اصنافها

كالون سويت بيوتي نمرته ١٠٠ — دين دي بيوتي ٥٠ — تركاديز وباريزي ١٢٠ — رحيل جرمن ٧٩ — آدم وحوا ١٢٩ طربوش ملوكي كبير ٥٤ صغير ٥٣ فلورنتين جرمن كبير ٦٣ صغير ٦٢ بوماد روزجنس اصلي ٠٠ — بودره برسيان وسط ١٨ — دهون شعر احمر — دهون شعر اصفر — ماء الزهر والورد

ويوجد لدينا من جميع الاوراق والزهور والبزور والاعشاب والارواح التي تستعمل في العطور والطب وجميعها خالية من الغش جرب طلبية تحقق صدق قولنا

RAHAYEL FRERES (TRADE MARK)

الماركة الاصلية المسجله

RAHAYEL FRERES
54 Washington St. New York City

E. L. Shea John J. Osborne

انا ايها السوري الكريم باستعداد تام لخدمتك خدمة مرضية نهندس لك البنايات على اخر طرز ونخطط الاراضي ونعمل الخارطات والرسوم الهندسية حسب المطلوب ونبني لك منزلك على اي هندسة اردت واسعارنا رخيصة وشغلنا نقدران نقول انه امتن واحسن من شغل غيرنا وتم نظاماً والبنايات الكثيرة التي بنيناها في نيويورك وبروكلن شاهد عدل على صدق قولنا فاذا كنت بحاجة البنا اكتب لنا على النمرة ادناه فنرسل اليك مدير البناء السوري الخواجا شكري ابو عبدالله فيفيدك عن كل شيء

E. L. Shea Construction Co.,

489 Fifth Ave. New York City

Tel 5670 Murray Hill نمرة التلفون ٥٦٧٠ موري هل

السكاير الاوسانية

امتحنوا كل الاشياء وتمسكوا بالاحسن — هكذا فعل الذين يدخنون السكاير الاوسانية اليوم · فهم لم يفضلوها على سواها الا بعد تجربة طويلة عرفوا بعدها انها افضل السكاير بدون استثناء — ودخنوها — وانت لا ريب تريد ان تنتفع بتجربة الغير ولاتكلف نفسك عناء

الامتحان

YAK. OUSSANI & Co.,

48 Broad St., Between Wall & Beaver Sts. New York City.

Tel. 6328 Broad.

— دائما اعتمد في اشغالك اينما كنت موجودا على محل الخواجات —

دانيال يوسف فاعور واخوانه الذي لا يتزعزع

— ولماذا —

لانه مؤسس منذ سنة ١٨٩١ على الصدق والاجتهاد مع الاقتصاد في العمل · رأسماله يقارب نصف مليون ريال ذهب او ما يوازي مائة وخمسة وعشرين الف ليره فان كنت مرتاباً فابحث لتتأكد صدق القول

— العنوان —

دانيال يوسف فاعور واخوانه

D. J. FAOUR & BROS

63 Washington St, New York City

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنه اتلنتك افنيو

304 Henry St., Cor. Atlantic Ave.

BROOKLYN, N. Y. 568 MAIN نمرة التلفون

محلية

مساء الاربعا المنصرم عقدت جمعية الاتحاد السوري الزاهرة في الثغر جلستها الاولى بعد عطلتها الصيفية وهذه اول جلسة لهذه الجمعية حضرها صاحب الجراب لان الدعوة اليها كانت عمومية لجميع السوريين للتداول في ما يجب اتخاذه من الوسائط لرد التهمة التي وجهها الينا بعض من قضاة محاكم الولايات المتحدة باننا من دم مغولي

ابى دعوة جمعية الاتحاد السوري اكثر افاضل النزالة السورية فاجتمعوا بقاعتها فافتتح الحفلة حضرة الفاضل الدكتور رزق افندي الحداد بكلمات اوضح بها القصد من ذلك الاجتماع وبعد ذلك تداول القوم بما يجب ان نعمل للذود عن حقائق راهنة ينكرها علينا بعض اصحاب المآرب من القضاة فكان الصوت العمومي يجب ان ندافع عن ذواتنا عن اصلنا عن دمنا ونبرهن للجهلاء باننا لسنا من السلالة الصفراء فاقترح حضرة الرصيف الفاضل نعوم افندي مكرزل تأليف لجنة من اعضاء جمعية الاتحاد السوري فقط لتسعى وراء نفي هذه الوصمة فعارضه صاحب هذه الجريدة وطلب ان تكون اللجنة مؤلفة من الاتحاد السوري والمنتدى السوري الاميركي للعمل بيد واحدة فصادف هذا الطلب القبول وانتخبت جمعية الاتحاد ممثليها وهم الافندية دانيال يوسف فاعور ويوسف بك معوشي وداود حداري ووليم كتسفليس والياس مقصود واندراوس نقولا وتقرر ان يطلع اصحاب الجرائد العربية على كل اعمالها ويحضروا جلساتها ونعد هذه الغيرة من واجبات جمعية الاتحاد السوري ونشجعها على ما ابدته من الاهتمام اخذ الله بيدها الى كل عمل به الخير والنجاح للسوري وتمجيد اسم السوري والمدافعة عن شرف السوري

مساء الثلاثا الماضي اجتمع المنتدى السوري الاميركي في قاعته الخصوصية اهتماماً لما تقدم وقد قرر المدافعة وقد افادنا حضرة الاديب يوسف افندي يبرودي كاتم اسرار المنتدى بانه تقرر اجتماع عمومي لكل السوريين مساء هذا اليوم فالمنتدى يدعو العموم لحضور هذه الجلسة فعسى ان المنتدى المفيد ينتخب هذا المساء من بهم اللياقة للانضمام الى لجنة الاتحاد السوري والمباشرة في العمل كلل الله مساعيهم بالنجاح

ونحث اخواننا السوريين الصاربين في ارض المهجرة ان يمدوا يد المساعدة الى جمعياتنا ادبياً ومادياً اذ ان الان وقت التكاتف والتعاضد وجمع الكلمة وبذل المال حتى والدماء في سبيل المدافعة عن نقاوة الدم السوري الشريف

نوجه انظار القراء الكرام الى الاعلان الجديد المثبت في هذه الجريدة لاصحابه التجار المعتبرين الخواجات بدران اخوان اذ فيه الفائدة

نهار الاحد الاسبق قام قدس الاب الفاضل الخوري توما ابو فياض في ازبري برك نيوجورزي بعقد اكليل الشاب الاديب توفيق افندي جحا على ذات الصيانة الآنسة سلمى سكاف وكان الاشبين جناب الفاضل ندره افندي جحا شقيق العريس وصاحب محل السجاد الشرقي الشهير والاشبينة الانسة عفيفه كريمة الخواجه يوسف ابو عرب فندعو للعروسين بالسعادة والرفاه

اهداء الجريدة

اهدى صديقنا الاديب الخواجه جورج سرغاني التاجر المعتبر في سكرنتون بانسلفانيا اعداد الجراب عن سنة الى عمه قدس الاب الفاضل الخوري بناديكتيوس سرغاني خادم كنيسة سيدة البشاره في بيروت

واهداها ايضاً صديقنا الاديب اسعد افندي الدبس الى شقيقه الفاضل الخواجه دعيبس الدبس التاجر المعتبر في اشتابلا اوهايو فنشكر لهما غيرتهما على الآداب

يوم الثلاثا القادم سيبارح الثغر قاصداً باريز لامور خصوصية جناب وطنينا الفاضل الدكتور نجيب افندي بربور وسيعود الينا انشاءالله في اواسط شهر تشرين الثاني رافقته السلامة ذهاباً واياباً

وبرح الثغر الى الوطن حضرة قدس الاب الفاضل الخوري جرجس عزيز بلبل الكنيسة المارونية في نيويورك فودعه جمع غفير من ادباء الجالية رافقته السلامة · ولربما سيجعل محل اقامته في

مصر القاهرة فندعو له بالتوفيق اينما حل وايان رحل

{ دعوة عمومية }

-- من المنتدى السوري الاميركي --

الي كل سوري يحب المحافظة على شرفه ووطنه عموماً والى اعضاء المنتدى السوري الاميركي خصوصاً

ليكن معلوماً عند جميعكم ان الحكومة الاميركية في بعض انحاء الولايات المتحدة قد رفضت تجنيس السوريين بالجنسية الاميركية بدعوى انهم من الجنس المغولي الاصفر الذين هم الصينيون واليابانيون وقد اثر هذا الخبر في المنتدى السوري الاميركي الذي غايته الوحيدة المدافعة عن السوريين بوجه الاجمال في الولايات المتحدة ولذلك قد عقد المنتدى جلسته القانونية مساء الثلاثا في ٥ الجاري وقرر بان يدافع عن الاسم والاصل السوري وقد اهتم المنتدى السوري الاميركي اهتماماً فوق العادة لهذه المسألة والان قد تعينت جلسة عمومية فوق العادة في قاعة المنتدى ٩٨ شارع واشنطون نيويورك الساعة الخامسة من مسا يوم الجمعة الواقع في ٨ الجاري للبحث في المسألة السورية العمومية والاهتمام بشؤونها قبل فوات الفرصة فالامل من كل سوري يحافظ ويذب عن شرفه ووطنه ان يحضر في الوقت المعين للنظر في الطرق الموافقة للدفاع عن شرفه ولنا الامل من اصحاب الجرايد والمجلات والجمعيات ان يكونوا المساعد الاكبر بابداء آرائهم وان يكون عنهم نواب في هذة الجلسة الخصوصية

لم يطاب من السوري فيا مضي مسألة اهم من هذه (فالى ابن يا اهل الغيرة) ونرجو من السوريين في انحاء الولايات المتحدة ان يخابروا المنتدى السوري الاميركي رأساً مع الافادة عن كل ما يجد مع الذين رفعوا دعاوي على الحكومة وماذا كانت النتيجة معهم

يوسف يبرودي

كاتم الاسرار

في ٦ تشرين اول ١٩٠٩

كان صاحب الدولة يوسف ضيا باشا قد اعرب عن سروره عندما رأى السوريين مشتركين في حفلة الهدسون وفولتون الامركية وسأل احد اعضاء جمعية الاتحاد السوري عن ذلك فأنبأه المذكور ان جمعيتي الاتحاد السوري والمنتدى الاميركي هما اللتان قامتا بتدبير تلك الحفلة وقد اعرب دولته عن رغبته بالتعرف بتلك الجمعية فعينت لجنة من قبل الاتحاد السوري لزيارة دولته في نزل الولدورف استوريا حيث هو نازل وكان نهار الخميس الواقع في ٧ الجاري ميعاد الاجتماع فاكرم دولة الوزير وفادتهم وتكلموا في مواضيع كلها تتعلق بشؤون السوريين في هذه الديار والوسائط التي يلزم اتخاذها لتحسن حالهم وصون حقوقهم . فاظهر حضرة الوزير ميلاً كبيراً لمساعدة العثمانيين في الديار الاميركية ووعد انه سيرفع الى مقام الصدارة العظمى تقريراً مسهباً و يطلب منها الاهتمام التام بشؤون السوريين وتعيين القناصل لهم في امهات المدن والولايات

أما الوفد فقد تألف من الدكتور رزق أفندي حداد رئيس جمعية الاتحاد السوري والمسيو وليم كاتسفليس ونعوم أفندي المكرزل صاحب الهدى وأسعد أفندي ملكي احد صاحبي الدليل والفاضل دانيال أفندي فاعور رئيس محل فاعور الشهير وحضرة يوسف بك معوشي والخواجه جبرائيل المعلوف رئيس جمعية كوبا والمهندس اندراوس افندي نقولا اما حضرة صاحب المرآة الغراء نجيب افندي دياب فلم يكن حاضراً لاسباب صحية

وقد قبل دولته دعوة الى تناول الطعام رفعتها له الجمعية المشار اليها والى الآن لم يعين الوقت غير انه سيكون على الغالب نهار الثلاثاء من الاسبوع القادم

قدم من سنسناتي اوهايو جناب الاديب اسكندر افندي حواط وسيبارحنا الى الوطن

قالت رصيفتنا مرآة الغرب الغراء ان حسين كاظم بك السفير العثماني لدى حكومة واشنطون سيعين وزيراً للخارجية في الاستانة ورواية الرصيفة تثبت ماكتبه الجراب عن عطوفته انه من كبار رجال الحرية .

تتطاول جريدة الشهاب على بعض كرام تجارنا في مونتريال كندا فالجراب ينصح لها ان تعدل عن هذه الخطة الذميمة

الارزة او عروس لبنان

لقد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعناه كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم وحتى يكون وافياً بكل مطالب زبائننا الكرام فيوجد فيه معمل كبير للكمونا على اختلاف انواعها واشكالها ونستجلب رأساً من اوروبا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الالبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان ودتشز وايرش ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابره من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ . وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشر سنة اختبرنا في اثنائها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد ما يسرك ويكفل لك الربح الجزيل فشرف او خابرنا الي العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen & Nahas

85 Washington St. New York City

اشتر بضائعك نقداً من محل

وديع باحوط

واجمع في آخر السنة الفرق من الزيادة في السعر الذي تدفعه للغير فتجد ان ارباحك السنوية قد تضاعفت عن السنة التي قبلها

بضاعة الايرش ليس من قبات نسائية وخروجه ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجه الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك النحيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية تجدها بارخص الاسعار والدفع نقداً في محل

وديع باحوط

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY NEW YORK CITY N. Y.

نعمه تادرس وشركاه

N. Tadross & company

39 Broadway N. Y.

السمانة السورية الفاخرة والتنباك العجمي مشروب حريم شاه العجم وكافة الاثمار واللحوم

من كل نظيف وجيد تجده عند

حنا ابرهيم شربل

John A. Sharbel

95 Wash ngton Street, New York.

عشي وخوري

اننا استعدينا كفاية لبضاعة الشتاء

بكل لوازم المطلوب * فاطلب ما يلزمك

وارسل طلبك الى

— ابراهيم جرجس العشي وناصيف الخوري —

A. G. Ashi & N. Coury

100 Greenwich Street, New York

نعوم حاتم

NAHOUM HATEM

98 Greenwich St N. Y.

❊ بطرس كرم وشركاه ❊

يتاجرون بجميع اجناس البضاعة الامركية والاوروبية ويشحنون منها كميات كبيرة الى الداخلية والى امركا الجنوبية والداخلية . ووكلاء شركات بوابير وسكك حديد يقطعون اوراق سفر من والى اية جهة كانت في العالم . ويقطعون بوالص على اشهر بنوكة في اوربا امركا وخصوصاً على البنك العثماني في بيروت وطرابلس وكل جهات الشرق تدفع غب الاطلاع . يشترون ويبيعون اوراقاً مالية من اي بنك كان ونقوداً فضية وذهبية خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية وغيرها باسعار مرضية للجميع وبطريقة مامونة من كل الاوجه يرسلون دراهم بالتلغراف ويتعاطون كل اشغال السوكرتاه ويخلصون بضائع من الجمرك ويشحنونها حسب طلب اصحابها . وبالاجمال شرفهم باية خدمة كانت ترَ كل شيء حسب مرغوبك وهذا عنوانهم احفظه لحين اللزوم.

Pedro Caram & Co.

119 Washington St. N. Y. City

معمل الجبن الجديد

الجبن السوري المشهور والقريشة الطازه تجدهما عند (ابراهيم زخيا)

في ٤٣ شارع واشنطون نيو يورك ومن جرب عرف

ومعملنا الحلويات هو موءسس منذ ١٨ سنة وعندنا جميع اصناف الحلويات الشرقية مثل بقلاوه وبرمه وكنافه ومعمول وخلاف ذلك من جميع اجناس المرطبات وعلى الخصوص كنافة الجبن الطازه تجدها كل يوم وكل الاجناس المذكورة خالية من كل غش ومكفولة بحسب شهادات الكيماويين في مدينة نيو يورك العظمى . وايضا عراميش الفستق واللوز مع راحة الحلقوم على فستق ولوز والايس كريم في وقته .

❊ ابرهيم زخيا ❊

Abraham Zakia

43 Washington Street, New York City

وليم زريق

طبيب اسنان

WILIAM ZRIKE

DENTIST

479 Fulton St. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 1188 MAIN.

اعلان

السيدة ملكه نفش الحائزة على الرخصة الرسمية من ولاية نيويورك في فن التوليد وما يتعلق به والمكتسبة الصيت الحسن والذكر الجميل بين عموم زبائنها تعلن من يريد مراجعتها في هذا الامر او متعلقاته ان يقابلها او يخابرها بالعنوان الموضح ادناه

ملكه نفش

١٢٠ اتلنتك افنيو بروكلن

Mrs. Malakah Nafash

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

وديع سعاده

قد علم جميع زبائننا الكرام اننا وسعنا دائرة اشغالنا زيادة عما قبل ولدينا الآن موض جديدة للاساور والمباريم وسائر ما يطلب منا من انواع الحلى الذهبية نبيعها باسعار متهاودة ونعطي عليها (كرنتي ونسترد كل قطعة تخرج من محلنا باسقاط اجرة شغلنا ولزيادة التسهيل قد عزمنا ان نغير الموض التي من شغلنا لمن يريد بموض جديدة وناخذ على ذلك نصف اجرة فقط فمن احب فليشرف محلنا في نمره ١٠٧ شارع واشنطون

WADIE SAADI

107 Washington St. New York City

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ شارع كاردن ما بين هنري وهكس ستريت

56 Garden Pl. Brooklyn N. Y.

وعنوان التلفون 2099 Main

اوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء